

Instruction Manual

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.

Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.

Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.

⚠ WARNING

Over time, your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound, so that what sounds "normal" can actually be doing harm. To protect against hearing loss, set your equipment's volume at a low setting, slowly increase it until you can hear it comfortably and clearly, and leave it there. Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.

AVERTISSEMENT

Avec le temps, votre système auditif peut s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semblait un niveau de confort normal pourrait au contraire endommager votre ouïe. Pour éviter toute perte auditive, règlez l'écoute à volume de votre matériel à un niveau inférieur, mais maintenez-le progressivement jusqu'à un niveau d'écoute confortable et clair. Ne touchez ensuite plus au bouton du volume, et laissez-vous toujours de nouveau entendre ce qui se passe autour de vous.

CAUTION

1. Do not touch the speaker flexible wire ⑤.
2. Do not change the direction of the speaker terminals assembly ⑥.
3. Make sure lead and speaker terminals do not contact metal.
4. When making connections, refer also to the instruction manual of the car stereo system.

ATTENTION

1. Ne jamais toucher le fil flexible de haut-parleur ③.
2. Ne pas modifier l'orientation de plaquette de connexion du haut-parleur ③.
3. S'assurer que les fils et les bornes de haut-parleurs ne touchent pas une pièce métallique.
4. Le branchement s'effectue après consultation de la notice d'instructions de l'ensemble qui est utilisé.

PRECAUCION

1. No se debe tocar el alambre flexible ⑤ del altavoz.
2. No cambiar la dirección del ensamblaje de terminal del altavoz ⑥.
3. Asegurarse de que los terminales del altavoz y el hilo conductor no estén en contacto con el metal.
4. Para hacer la conexión consultar también el manual de instrucciones que se envía para el "reproductor".



● SPECIFICATIONS

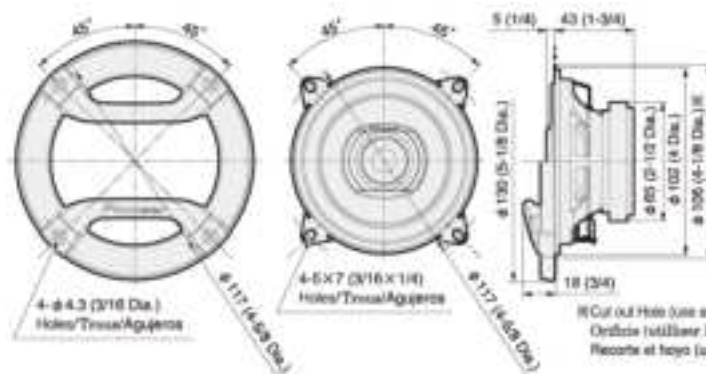
- | | |
|---|---|
| - Reproduction system | Coastal two way |
| - Speaker specification | |
| Model | 6102 mm (4.1 x 2.5) |
| Material | Water-resistant injection-molded polypropylene cone |
| High compliance, rolled edge | |
| Heat-resistant voice coil | |
| Magnet | 1.15 g (4.4 oz) |
| Size | 6.35 mm (1/4 in) Dia. |
| Tweeter | |
| - Nominal impedance | 4 Ω |
| - Sensitivity | 88 dB @ 1.5 dB |
| - Frequency response | 45 Hz to 18 kHz (-20 dB) |
| - Maximum music power | 150 W |
| - Nominal power | 30 W |
| - GLE material | Heat-proof resin |
| - Weight (per speaker including necessary part) | 0.35 kg (13 oz) |
| - Gross weight (2 speakers including packaging) | 0.66 kg (1 lb 14 oz) |

●SPÉCIFICATIONS

- | | |
|---|--------------------------------|
| Système de reproduction..... | Cumul à 2 voies |
| Spécifications des haut-parleurs | |
| HP Grave..... | Ø 102 mm |
| | Résistance à l'écoute |
| Cône en polypropylène muni par injection | |
| Grande élasticité acoustique, bord arrondi | |
| Rubane mobile résistante à la chaleur | |
| | Aimant 130 g |
| HP Aigu..... | Ø 80 mm |
| Impédance nominale..... 1 Ω | |
| Sensibilité..... | 88 dB (± 1,5 dB) |
| Bande passante..... | 45 Hz à 18 kHz - 20 dB |
| Pression musicale maximum..... | 130 W |
| Puissance nominale..... | 20 W |
| Matériau des grilles..... | Idoine résistante à la chaleur |
| Poids (par haut-parleur pièces assemblées comprises)..... | 0,88 kg |
| Poids brut (2 haut-parleurs emballés séparés)..... | 0,46 kg |

● ESPECIFICACIONES

- | | |
|--|---------------------------|
| - Sistema de reproducción | Cassid de 2 vías |
| - Especificaciones del altavoz | |
| Woofer | φ102 mm |
| | A prueba de agua |
| Membrana de polipropileno moldeada por inyección | |
| Alta elasticidad, fuerte tornillo | |
| Estructura de voz resistente al calor | |
| Tweeter | mm:190 g |
| | \$ 30 mm |
| - Impedancia nominal | 4 Ω |
| - Sensibilidad | 88 dB (1,1, 1dB) |
| - Respuesta de frecuencia | 45 Hz ± 15 kHz (-20 dB) |
| - Máxima potencia de música | 150 W |
| - Potencia nominal | 30 W |
| - Material de la rejilla | Resista a prueba de calor |
| - Peso (incl altavoz incluyendo accesorios) | 0,38 kg |
| - Peso bruto (2 altavoces incluyendo embalaje) | 0,86 kg |



mm (in.)

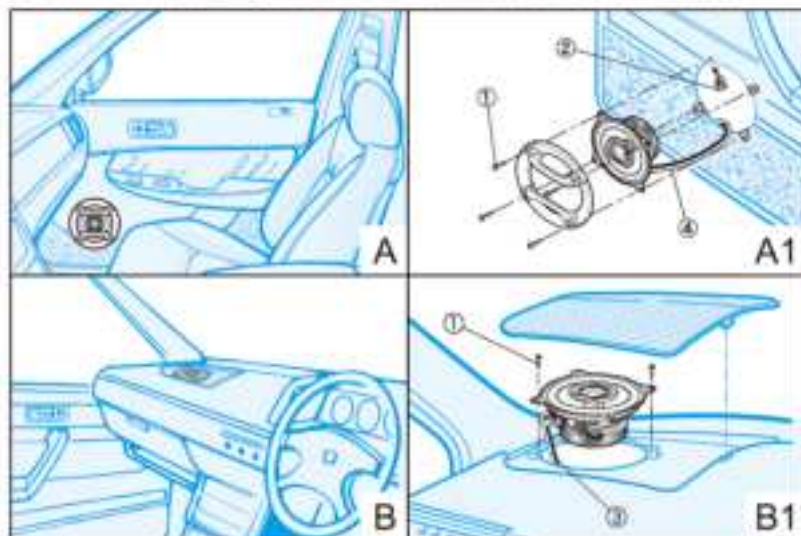
[Cut out Hole (use accessory #4) /
 Orificio (utilizzare l'accessorio #4) /
 Recorte el hoyo (use la fuerza que viene como complemento)

● DIMENSIONS

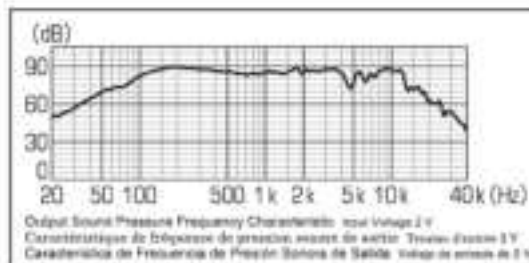
● DIMENSIONS

● DIMENSIONES

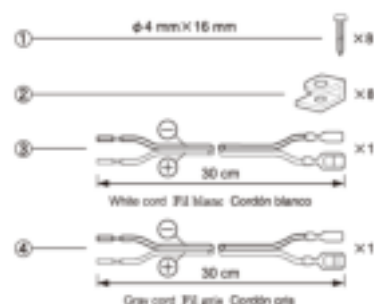
●HOW TO INSTALL ●MODE D'INSTALLATION ●INSTALACION



●CHARACTERISTIC
●CARACTERISTIQUE
●CARACTERISTICA



●PARTS INCLUDED
●PIECES COMPRISES
●PIEZAS INCLUIDAS



ONE YEAR LIMITED WARRANTY (In the U.S. and Canada)

When purchased from an authorized Pioneer dealer in the U.S. or Canada, this product is covered by Pioneer's One Year Limited Warranty. Please visit pioneerelectronics.com/warranty to review and download the full terms and conditions of the Limited Warranty, or you can receive a copy by calling **1-800-421-1404** or writing to Customer Support, Pioneer Electronics (USA) Inc., P.O. Box 1720, Long Beach, California 90801 USA.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN (Valide pour les États-Unis et le Canada)

En achetant chez un marchand autorisé Pioneer aux États-Unis ou au Canada, ce produit est couvert par une garantie limitée Pioneer d'un an. Veuillez visiter pioneerelectronics.com/warranty pour consulter ou télécharger une copie détaillée de cette garantie limitée. Vous pouvez aussi obtenir une copie en appelant au **1-800-421-1404** ou en écrivant à Customer Support, Pioneer Electronics (USA) Inc., P.O. Box 1720, Long Beach, California 90801 USA.

Do not ship your unit in for repair without contacting Pioneer first. Units sent without a return authorization number will be refused.

N'expédiez pas votre appareil pour réparation sans avoir d'abord rejoint Pioneer. Les unités envoyées sans numéro d'autorisation de retour seront automatiquement refusées.

Pioneer Electronics (USA) Inc. CUSTOMER SUPPORT DIVISION
P.O. Box 1760, Long Beach, CA 90801-1760 U.S.A. 800-421-1404